

BEDIENUNGSANLEITUNG T1-3



Modellvarianten		
Model: alpatronics T1	Model: alpatronics T2	Model: alpatronics T3
QWERTZ-Layout	AZERTY-Layout	QWERTY-Layout

Herzlichen Glückwunsch und vielen Dank für den Kauf unseres alpatronics Produktes. Diese Bedienungsanleitung soll Ihnen bei dem Umgang und der Bedienung mit dem Produkt helfen. Lesen Sie die Gebrauchsanweisung bitte sorgfältig durch. Bewahren Sie die Anleitung während der gesamten Lebensdauer des Produktes auf und geben Sie diese an nachfolgende Benutzer oder Besitzer weiter. Bitte prüfen Sie den Packungsinhalt auf Vollständigkeit und stellen Sie sicher, dass keine fehlerhaften oder beschädigten Teile enthalten sind.

Bestimmungsgemäßer Gebrauch

Bei diesem Produkt handelt es um eine Multimedia Tastatur mit integriertem Touchpad und 2.4 Ghz Funktechnologie. Für die Verwendung der Tastatur muss der beiliegende USB-Funkadapter am entsprechenden (zu steuerndem) Gerät eingesteckt werden. Die Funk-Reichweite beträgt bis zu 10 m.

Allgemeine Sicherheits- & Warnungshinweise

- Zu Ihrer eigenen Sicherheit und um unnötige Schäden von Ihrem Gerät abzuwenden, lesen und beachten Sie bitte die nachfolgenden Sicherheitshinweise:
- Dieses Produkt ist für den privaten, nicht gewerblichen Haushaltsgebrauch vorgesehen.
- Bei diesem Produkt handelt es sich um ein elektronisches Produkt, welches nicht in Kinderhände gehört!
- Dieses Produkt ist nicht dafür bestimmt, durch Personen (einschließlich Kinder) mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder mangels Erfahrung und / oder mangels Wissen benutzt zu werden, es sei denn, sie werden durch eine für Ihre Sicherheit zuständige Person beaufsichtigt oder erhielten von Ihnen Anweisungen, wie das Gerät zu verwenden ist.
- Schützen Sie das Produkt vor Feuchtigkeit, Wasser, Regen, Schnee oder Sprühregen und verwenden Sie das Produkt nur in trockenen Umgebungen.
- Achten Sie darauf, dass keinerlei Flüssigkeit in das Produkt gelangt.
- Halten Sie das Produkt von offenem Feuer und heißen Flächen fern.
- Führen Sie keine fremden Objekte in die Anschlüsse oder Öffnungen des Produkts ein.
- Zerlegen Sie das Produkt nicht in seine Einzelteile. Das Gerät enthält keine vom Benutzer zu wartenden Teile.

Zusätzliche Batterie Hinweise

- Warnung! Gefahr durch Batterien** Wenn Sie Batterien unsachgemäß verwenden, besteht die Gefahr von Explosionen oder von Verätzungen durch auslaufende Batterieflüssigkeit.

- Werfen Sie Batterien nicht ins Feuer. Die Entsorgung einer Batterie in Feuer, in einem heißen Ofen sowie die mechanische Zerkleinerung oder das Zerschneiden einer Batterie können zur Explosion führen.
- Laden Sie Batterien nicht auf, nehmen Sie sie nicht auseinander und schließen Sie sie nicht kurz. Explosionsgefahr!
- Wenn Sie vermuten, dass eine Batterie verschluckt oder auf andere Weise in den Körper gelangt ist, suchen Sie umgehend einen Arzt auf.
- Fassen Sie ausgelaufene Batterien nicht an. Sollten Sie doch einmal mit Batterieflüssigkeit in Kontakt kommen, waschen Sie die betroffene Stelle gründlich und mit reichlich klarem Wasser ab. Wenn austretende Batterieflüssigkeit eine Hautreaktion hervorruft oder in die Augen gelangt, nehmen Sie zusätzlich ärztliche Hilfe in Anspruch.

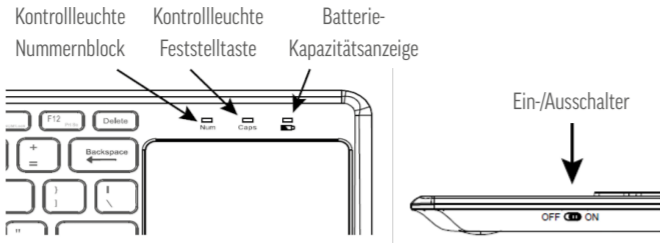
Verpackungsinhalt

Tastatur, USB-Funkadapter, 2x AAA Batterien, Bedienungsanleitung

Inbetriebnahme

- Öffnen Sie das Batteriefach auf der Rückseite der Tastatur (Abdeckung nach oben schieben).
 - Setzen Sie 2x AAA (LR03) Batterien entsprechend der abgebildeten Polarität in das Batteriefach. Entnehmen Sie den Funkadapter und schließen Sie anschließend wieder das Batteriefach.
 - Schieben Sie den Schalter auf der oberen Kante der Tastatur auf die „ON“ Position.
 - Stecken Sie den Funkadapter in eine USB-Buchse des zu steuernden Gerätes.
 - Nach einigen Sekunden ist Verbindung zwischen dem Adapter und der Tastatur automatisch hergestellt und sie ist einsatzbereit.
- Tipp!**
Falls die Tastatur sich nicht automatisch mit dem Adapter verbindet kann der „Pairing“ Prozess zusätzlich über den Befehl ESC + K erzwungen werden.

Status-Anzeigen



Hinweis! Batterie-Kapazitätsanzeige

Während des Einschaltens der Tastatur leuchtet die LED kurz rot auf und erlischt anschließend wieder. Erst wenn die LED permanent rot aufleuchtet, sollten die Batterien zeitnah ersetzt werden.

Touch Pad

Das verbaute Touch Pad unterstützt die klassischen Multi-Touch-Gesten. **Hinweis!** Bitte beachten Sie das je nach Betriebssystem unterschiedliche Gesten verwendet werden können.

Energiesparmodus

Für eine möglichst lange Batterieauflzeit, besitzt die Tastatur einen Energiesparmodus. Dieser aktiviert sich automatisch, wenn die Tastatur 10 Minuten nicht benutzt wird. Durch drücken einer beliebigen Taste kehrt die Tastatur in den aktiven Zustand zurück.

Reinigung

- Reinigen Sie dieses Produkt nur mit einem fusselfreien, maximal leicht feuchten Tuch und verwenden Sie keine aggressiven Reiniger. Achten Sie hierbei besonders darauf, dass kein Wasser (keine Flüssig-/Feuchtigkeit) in das Produkt gelangt.

Entsorgung

- Elektrische und elektronische Geräte sowie Batterien dürfen nicht mit dem Hausmüll entsorgt werden. Der Verbraucher ist gesetzlich verpflichtet, elektrische und elektronische Geräte sowie Batterien am Ende ihrer Lebensdauer an den dafür eingerichteten, öffentlichen Sammelstellen oder an die Verkaufsstelle zurückzugeben. Einzelheiten dazu regelt das jeweilige Landesrecht. Das Symbol auf dem Produkt, der Bedienungsanleitung bzw. der Verpackung weist auf diese Bestimmung hin.

Herstellerinformation

Sehr geehrter Kunde, sollten Sie technischen Rat benötigen und Ihr Fachhändler konnte Ihnen nicht weiterhelfen, kontaktieren Sie bitte unseren technischen Support. Unser technischer Support steht Ihnen in Deutsch oder Englisch zur Verfügung.

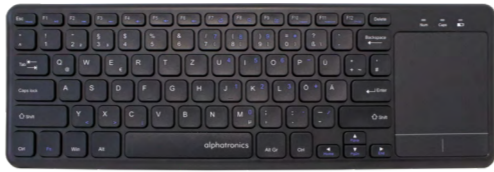
Haftungsausschluss

Die alpatronics GmbH übernimmt keinerlei Haftung und Gewährleistung für Schäden die aus unsachgemäße Installation oder Montage sowie unsachgemäßem Gebrauch des Produktes oder einer Nichtbeachtung der Sicherheitshinweise resultieren.

CE Hiermit erklärt die Firma alpatronics GmbH, dass der beschriebene Funkanlagentyp der Richtlinie 2014/53/EU und den weiteren für das Produkt zutreffenden Richtlinien entspricht. Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist unter der folgenden Internetadresse verfügbar: <http://www.alpatronics.de/de/support/konformitaetserklaerungen/>

Zusätzliche Technische Angaben	
Frequenzband / Frequenzbänder	2408 – 2 474 MHz
Abgestrahlte maximale Sendeleistung	0,45 mW EIRP

USER MANUAL T1-3



Model versions		
Model: alpatronics T1	Model: alpatronics T2	Model: alpatronics T3
QWERTZ layout	AZERTY layout	QWERTY layout

Congratulations and many thanks for purchasing our alpatronics product. This user manual should help with you with handling and operating the product. Please read the instructions for use carefully. Keep these instructions for the entire service life of the product, and pass them on to any subsequent users or owners. Please ensure that the packaging content is complete, and make sure that there are no faulty or damaged parts.

Intended use

This product is a multimedia keyboard with integrated touch pad and 2.4 Ghz wireless technology. To use the keyboard, the enclosed USB wireless adapter must be plugged into the corresponding device (the one you wish to operate). The transmission range is up to 10 metres away.

General safety and maintenance instructions

- For your own safety and to avoid unnecessary damage to your headphones, please read and observe the following safety instructions:
- This product is intended for private, non-commercial household use.
- This is an electronic product, which should be kept out of reach of children!
- This product is not intended for use by anyone (including children) with restricted physical, sensory or mental ability, or with limited experience and/or limited knowledge, unless they are supervised by someone responsible for their safety, or they receive instruction from them regarding the use of the equipment.
- Keep the product away from moisture, water, rain, snow, and drizzle. Only use the product in a dry environment.
- Make sure that no liquid gets into the product.
- Keep the product away from open fires and hot surfaces.
- Do not insert any foreign objects into the product connections or openings.
- Do not disassemble the product into pieces. The device does not contain any user serviceable parts.

Additional battery information

- Warning! Battery risk** If you do not use batteries as intended, there is a risk of explosion or chemical burns from battery leakage.

- Do not throw batteries into fire. Disposing of batteries in fire or hot ovens, mechanical shredding and cutting the battery can all lead to explosions.
- Do not charge, disassemble or short-circuit batteries. Risk of explosion!
- If you suspect that a battery has been swallowed or entered the body by any other means, immediately contact a doctor.
- Do not touch batteries that have leaked. If you do come into contact with battery fluid, thoroughly wash the affected area with plenty of clean water. If the leaked battery fluid causes a skin reaction or gets in your eyes, immediately contact a doctor.

Package contents

Keyboard, USB wireless adapter, 2 x AAA batteries, operating manual

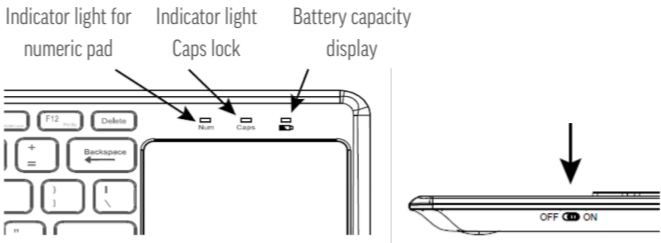
Commissioning

- Open the battery compartment on the underneath of the keyboard (slide the cover upwards)
- Insert 2 x AAA batteries (LR03) into the battery compartment with the polarity pictured. Remove the wireless adapter and close the battery compartment.
- Shift the switch on the upper edge of the keyboard to the "ON" position.
- Plug the wireless adapter into a USB socket on the device you wish to operate.
- After a few seconds the connection between adapter and keyboard will be automatically established, and the keyboard is ready to use.

Tip!

If the keyboard does not automatically connect to the adapter, you can force the pairing process using the command ESC + K.

Status display



Please note! Battery capacity display

When switching on the keyboard, the LED will briefly turn red before turning off again. If the LED stays red permanently, the batteries will need to be replaced soon.

Touch pad

The built-in touch pad supports classic multi-touch gestures. **Please note!** Please be aware that different gestures can be used depending on the operating system.

Energy saving mode

To ensure the longest possible battery life, the keyboard has an energy saving mode. This is activated automatically when the keyboard has not been used for 10 minutes. Press any key to return the keyboard to active mode.

Cleaning

- Only clean this product with a lint-free, slightly damp cloth, and do not use any harsh cleaning agents. Take particular care to ensure that no water (no fluid/moisture) gets into the product.

Disposal

- Electrical and electronic devices and batteries may not be disposed of in household waste. The consumer is legally obligated to return electrical and electronic devices and batteries to public collection points set up for this purpose or to the original point of sale when they reach the end of their service life. Individual state laws regulates the specifics of this. The symbol on the product, the operating manual and the packaging will refer to this information.

Manufacturer information

Dear customer, if you need technical advice and your retailer is unable to help, please contact our technical support. Our technical support is available to you in German or English.

Exclusion of liability

alpatronics GmbH accepts no liability and provides no warranty whatsoever for damage resulting from improper assembly, installation or incorrect use of the product or a failure to comply with the safety instructions.

CE alpatronics GmbH hereby declares that the radio equipment described above complies with Directive 2014/53 / EU and any other directives applicable to the product. The complete text from the EU declaration of conformity is available at the following address: <http://www.alpatronics.de/de/support/konformitaetserklaerungen/>

Additional technical specifications	
Frequency range(s)	2408 – 2 474 MHz
Radiated transmission power	0,45 mW EIRP

MANUEL D'UTILISATION T1-3



Variantes de modèles		
Modèle : alpatronics T1	Modèle : alpatronics T2	Modèle : alpatronics T3
Disposition QWERTZ	Disposition AZERTY	Disposition QWERTY

Merci et félicitations pour l'achat de notre produit alpatronics. Les présentes instructions de service vous aideront à manipuler et à utiliser le produit. Veuillez lire attentivement ce mode d'emploi. Conservez ces instructions pendant toute la durée de vie du produit et remettez-les au futur propriétaire ou utilisateur. Veuillez vérifier que le contenu de l'emballage soit complet et assurez-vous, qu'aucune pièce ne soit manquante ou endommagée.

Utilisation conforme à l'usage prévu

Ce produit est un clavier multimédia avec touchpad intégré et technologie radio 2,4 Ghz. Pour l'utilisation du clavier, l'adaptateur radio USB ci-joint doit être branché à l'appareil (à commander) correspondant. La portée radio est de maximum 10 mètres.

Consignes de sécurité & de maintenance générales

- Pour votre propre sécurité et pour éviter des dommages inutiles à votre appareil, veuillez lire et respecter les consignes de sécurité suivantes :
- Ce produit est destiné à un usage domestique privé non-commercial.
- Ce produit est un appareil électronique à tenir hors de la portée des enfants !
- Ce produit n'est pas destiné à être utilisé par des personnes (y compris les enfants) sans expérience et/ou connaissances en la matière, par des personnes aux déficiences physiques, sensorielles et/ou mentales, sauf si elles sont surveillées par une personne responsable de leur sécurité ou si elles ont reçu des instructions sur la façon d'utiliser le produit.
- N'exposez pas le produit à de l'humidité, de l'eau, de la pluie, de la neige ou de la brume et utilisez le produit uniquement dans un environnement sec.
- Veillez à ce qu'aucun liquide ne pénètre dans le produit.
- Maintenez le produit à l'écart d'une flamme nue ou d'une surface chaude.
- N'insérez aucun objet étranger dans les ports ou fentes du produit.
- Ne démontez pas les composants du produit. Cet appareil ne contient aucune pièce devant être entretenue par l'utilisateur.

Indications supplémentaires relatives aux piles

- Attention ! Danger lié aux piles** Si vous utilisez des piles de façon inappropriée, il existe un risque d'explosion ou de brûlure en raison de la fuite du liquide de la pile.

- Ne jetez en aucun cas vos piles au feu. Jeter une pile dans le feu, dans un four chaud ou le concassage ou le découpage mécanique d'une pile peut provoquer une explosion.
- Ne chargez pas, ne démontez pas ou ne court-circuitez pas les piles. Risque d'explosion !
- Si vous pensez qu'une pile a été ingérée ou a pénétré dans votre corps, consultez immédiatement un médecin.
- Ne touchez pas les piles qui fuient. Si vous entrez en contact avec le liquide de la pile, lavez soigneusement et abondamment la zone concernée l'eau claire. Si le liquide de la pile qui fuit provoque une réaction cutanée ou entre en contact avec les yeux, consultez un médecin.

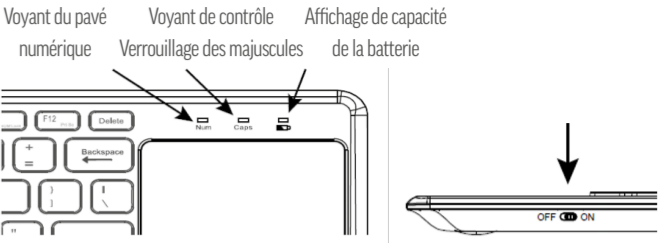
Contenu de l'emballage

Clavier, adaptateur radio USB, 2 piles AAA, instructions de service

Mise en service

- Ouvrez le logement des piles situé à l'arrière du clavier (faites glisser le couvercle vers le haut).
 - Insérez 2 piles AAA (LR03) dans le logement à piles en respectant la polarité indiquée. Retirez l'adaptateur radio, puis refermez le logement des piles.
 - Basculez le commutateur situé sur le bord supérieur du clavier sur la position « ON ».
 - Branchez l'adaptateur radio dans un connecteur USB de l'appareil à contrôler.
 - Après quelques secondes, la connexion entre l'adaptateur et le clavier est automatiquement établie et le clavier est prêt à être utilisé.
- Astuce !**
Si le clavier ne se connecte pas automatiquement à l'adaptateur, le processus d'« appariage » peut en outre être lancé par la commande ESC + K.

Afficher le statut



Remarque ! Affichage de capacité de la batterie

Lors de la mise en marche du clavier, le voyant lumineux s'allume brièvement en rouge puis s'éteint à nouveau. Ce n'est que lorsque le voyant lumineux s'allume en permanence en rouge que les piles doivent être remplacées au plus vite.

Touch Pad

Le touch pad intégré prend en charge les gestes Multi Touch classiques. **Remarque !** Veuillez noter que différents gestes peuvent être utilisés en fonction du système d'exploitation.

Mode d'économie d'énergie

Pour que l'autonomie des piles soit la plus longue possible, le clavier dispose d'un mode d'économie d'énergie. Cette fonction s'active automatiquement lorsque le clavier n'est pas utilisé pendant 10 minutes. En appuyant sur n'importe quelle touche, le clavier revient dans son mode actif.

Nettoyage

- Nettoyez ce produit uniquement avec un chiffon non pelucheux, légèrement humide tout au plus, et n'utilisez aucun détergent agressif. Veillez à ce que de l'eau (aucun liquide/humidité) ne pénètre pas dans le produit.

Mise au rebut

- Les appareils électriques et électroniques ainsi que les piles ne doivent pas être jetés avec les déchets ménagers. Le consommateur est légalement tenu de rapporter les équipements électriques et électroniques ainsi que les piles en fin de vie aux points de collecte publics prévus à cet effet ou au point de vente. Les détails sont régis par la législation du Land concerné. Le symbole figurant sur le produit, les instructions de service ou l'emballage indique cette disposition.

Information du fabricant

Cher client, si vous avez besoin de conseils techniques et que votre revendeur n'a pas su vous aider, veuillez contacter notre support technique. Notre support technique est disponible en allemand ou en anglais.

Exclusion de responsabilité

alpatronics GmbH n'assume aucune responsabilité ni garantie pour les dommages résultant d'une mauvaise installation ou d'un mauvais montage et d'une utilisation incorrecte du produit ou du non-respect des consignes de sécurité.

CE alpatronics GmbH déclare par la présente que le type d'équipement radio décrit est conforme à la directive 2014/53/UE et aux autres directives applicables au produit. Le texte intégral de la déclaration de conformité de l'UE est disponible à l'adresse internet suivante : <http://www.alpatronics.de/fr/support.html>

Données techniques supplémentaires	
Bande(s) de fréquences	2408 – 2 474 MHz
Puissance d'émission maximale rayonnée	0,45 mW EIRP

MANUAL DE INSTRUCCIONES T1-3



Variantes del modelo			
Modelo: alphatronics T1	Modelo: alphatronics T2	Modelo: alphatronics T3	
Diseño QWERTZ	Diseño AZERTY	Diseño QWERTY	

Enhorabuena y gracias por adquirir nuestro producto alphatronics. Este manual de instrucciones pretende ayudarle a manejar y utilizar el producto. Lea atentamente las instrucciones de uso. Conserve el manual durante toda la vida útil del producto y entrégueselo a los siguientes usuarios o propietarios. Compruebe que el contenido del paquete está completo y asegúrese de que no hay piezas defectuosas o dañadas.

Uso previsto

Este producto es un teclado multimedia con almohadilla táctil integrada y tecnología inalámbrica de 2,4 Ghz. Para utilizar el teclado, el adaptador inalámbrico USB adjunto debe insertarse en el dispositivo correspondiente (que desea controlar). El alcance inalámbrico es de hasta 10 m.

Instrucciones generales de seguridad y mantenimiento

Por su propia seguridad y para evitar daños innecesarios en su dispositivo, lea y respete las siguientes instrucciones de seguridad:

- Este producto está destinado al uso doméstico privado, no a un uso comercial.
- ¡Este producto es un artículo electrónico que no debe dejarse en manos de los niños!
- Este producto no debe ser utilizado por personas (incluidos niños) con limitaciones en sus capacidades físicas, sensoriales o intelectuales, o que carezcan de la experiencia y/o los conocimientos necesarios, a no ser que se encuentren bajo supervisión de una persona responsable de su seguridad o que hayan recibido de usted las instrucciones pertinentes para utilizar el producto correctamente.
- Proteja el producto de la humedad, el agua, la lluvia, la nieve o las salpicaduras y utilícelo únicamente en entornos secos.
- Asegúrese de que no entre ningún líquido en el producto.
- Mantenga el producto alejado del fuego y de superficies calientes.
- No introduzca ningún objeto extraño en las conexiones o aberturas del producto.
- No desmonte el producto en sus partes individuales. El aparato no tiene ninguna pieza que deba ser reparada por el usuario.

Información adicional sobre las pilas

!Advertencia!**!** Peligro por pilas
Si utiliza las pilas de forma inadecuada, existe el riesgo de que se produzcan explosiones o quemaduras por fugas de líquido de las pilas.

- No tire las pilas al fuego. Desechar una batería en el fuego o en un horno caliente, así como aplastar mecánicamente o cortar una pila puede provocar una explosión.
- No cargue, desmonte ni cortocircuite las pilas. ¡Peligro de explosión!
- Acuda al médico de inmediato si sospecha que alguien se ha tragado una pila o que ha entrado en su cuerpo de alguna otra manera.
- No toque las pilas si tienen fugas. Si alguna vez entrara en contacto con el líquido de la pila, lave bien la zona afectada con abundante agua limpia. Si la fuga de líquido de la pila provoca una reacción en la piel o entra en los ojos, busque atención médica adicional.

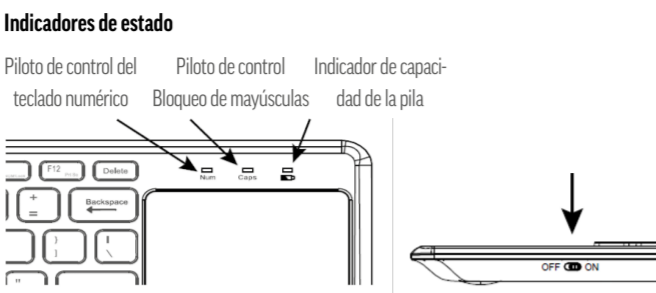
Contenido del paquete	
Teclado, adaptador inalámbrico USB, 2 pilas AAA, manual de instrucciones	

Puesta en funcionamiento

- Abra el compartimento de las pilas en la parte posterior del teclado (deslice la cubierta hacia arriba).
- Introduzca 2 pilas AAA (LR03) en el compartimento de las pilas respetando la polaridad indicada. Saque el adaptador inalámbrico y vuelva a cerrar el compartimento de las pilas.
- Deslice el interruptor situado en el borde superior del teclado a la posición «ON».
- Introduzca el adaptador inalámbrico en un puerto USB del dispositivo que desea controlar.
- Tras unos segundos, la conexión entre el adaptador y el teclado se establece automáticamente y el teclado está listo para ser utilizado.

¡Consejo!

Si el teclado no se conecta automáticamente al adaptador, también puede forzar el proceso de «emparejamiento» por medio del comando ESC + K.



¡Atención! Indicador de capacidad de la pila
Al encender el teclado, el LED se ilumina brevemente en rojo y luego vuelve a apagarse. Solo si el LED se ilumina permanentemente en rojo, es necesario cambiar las pilas rápidamente.

Almohadilla táctil

La almohadilla táctil incorporada admite los clásicos gestos multitáctiles.
¡Atención! Tenga en cuenta que se pueden utilizar diferentes gestos según el sistema operativo.

Modo de ahorro de energía

Para prolongar al máximo la vida útil de las pilas, el teclado dispone de un modo de ahorro de energía. Este se activa automáticamente si el teclado no se utiliza durante 10 minutos.

Pulsando una tecla cualquiera, el teclado vuelve al estado activo.

Limpieza

Limpie este producto únicamente con un paño que no suelte pelusa y que esté como mucho ligeramente húmedo y no utilice limpiadores agresivos. Tenga especial cuidado de que no entre agua (ningún líquido/humedad) en el producto.

Eliminación

Los aparatos eléctricos y electrónicos, así como las pilas, no deben eliminarse con la basura doméstica. El consumidor tiene la obligación legal de devolver los aparatos eléctricos y electrónicos, así como las pilas, al final de su vida útil en los puntos de recogida públicos establecidos para ello o en el punto de venta. Los detalles están regulados en la correspondiente legislación nacional. El símbolo en el producto, el manual de instrucciones o el embalaje hace referencia a esta disposición.

Información del fabricante

Estimado cliente, si necesita asesoramiento técnico y su distribuidor no ha podido ayudarle, póngase en contacto con nuestro servicio técnico. Nuestro servicio técnico está a su disposición en alemán o en inglés.

Exoneración de responsabilidad

La empresa alphatronics GmbH no asume ninguna responsabilidad ni garantía por los daños resultantes de una instalación o un montaje inadecuados, del uso incorrecto del producto o de la inobservancia de las instrucciones de seguridad.

CE La empresa alphatronics GmbH declara por la presente que el tipo de equipo inalámbrico descrito cumple con la Directiva 2014/53/UE y las demás directivas aplicables al producto. El texto completo de la declaración de conformidad de la UE está disponible en la siguiente dirección de Internet: http://www.alphatronics.de/de/support/konformitaetserklaerungen/

Información técnica adicional	
Banda/s de frecuencia	2408 – 2 474 MHz
Potencia máxima de transmisión radiada	0,45 mW EIRP

ISTRUZIONI D'USO T1-3



Varianti del modello			
Modello: alphatronics T1	Modello: alphatronics T2	Modello: alphatronics T3	
Layout QWERTZ	Layout AZERTY	Layout QWERTY	

Congratulazioni e grazie per aver acquistato il nostro prodotto alphatronics. Queste istruzioni d'uso hanno lo scopo di assistervi nella manutenzione e nel funzionamento del prodotto. Leggere attentamente le istruzioni d'uso Conservare le istruzioni per tutta la vita del prodotto e trasmetterle ai successivi utenti o proprietari. Controllare la completezza del contenuto della confezione e assicurarsi che non vi siano parti difettose o danneggiate.

Utilizzo conforme alla destinazione d’uso

Il prodotto è una tastiera multimediale con touchpad integrato e tecnologia wireless 2.4 Ghz. Per poter utilizzare la tastiera, l'adattatore wireless USB in dotazione deve essere collegato al dispositivo corrispondente (da regolare). La portata effettiva misura fino a 10 metri.

Istruzioni generali per la sicurezza e la manutenzione

Per la vostra sicurezza e per evitare eventuali danni al vostro apparecchio, leggere attentamente e attenersi alle seguenti indicazioni sulla sicurezza:

- Questo prodotto è destinato ad un uso domestico privato e non commerciale.
- Questo prodotto è un prodotto elettronico non adatto alle mani dei bambini!
- Questo prodotto non è destinato all'utilizzo da parte di persone (compresi i bambini) con capacità fisiche, sensoriali o mentali ridotte o senza l'esperienza e/o competenza necessarie, a meno che l'utilizzo da parte loro non avvenga sotto la supervisione di una persona responsabile della loro sicurezza o non abbiano ricevuto dalla stessa le istruzioni sull'utilizzo del dispositivo.
- Tenere il prodotto al riparo da umidità, acqua, pioggia, neve o spruzzi e utilizzarlo esclusivamente in ambienti asciutti.
- Fare attenzione a non far penetrare alcun tipo di liquido nel prodotto.
- Tenere il prodotto lontano da fiamme libere e superfici calde.
- Non inserire oggetti estranei nei collegamenti o nelle aperture del prodotto.
- Non smontare il prodotto nelle sue singole parti. L'apparecchio non contiene parti che richiedono manutenzione da parte dell'utente.

Informazioni aggiuntive sulla batteria

!Avvertenza!**!** Pericolo dalle batterie
Se si utilizzano le batterie in modo improprio, sussiste il rischio di esplosione o di ustioni dovute alla fuoriuscita del liquido della batteria.

- Non gettare le batterie nel fuoco. Smaltire una batteria nel fuoco, in un forno caldo, schiacciarla o tagliarla meccanicamente può essere causa di un'esplosione.
- Non caricare, smontare o cortocircuitare le batterie. Pericolo di esplosione!
- Se si sospetta che una batteria sia stata ingerita o sia entrata nel corpo in altro modo, consultare immediatamente un medico.
- Non toccare le batterie che presentano perdite. Qualora si venisse a contatto con il liquido della batteria, lavare accuratamente l'area interessata con abbondante acqua pulita. Se il liquido della batteria che fuoriesce provoca una reazione cutanea o penetra negli occhi, consultare immediatamente un medico.

Contenuto della confezione:	
Tastiera, adattatore wireless USB, 2 batterie AAA, istruzioni d'uso	

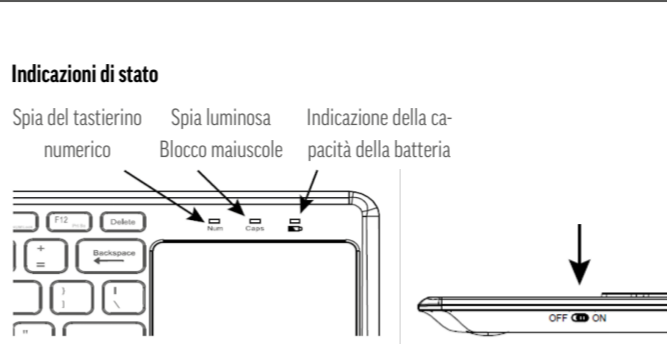
Messa in funzione

- Aprire il vano batteria sul retro della tastiera (far scorrere il coperchio verso l'alto).
- Inserire 2x batterie AAA (LR03) nel vano batterie secondo la polarità indicata. Rimuovere l'adattatore wireless e poi richiudere il vano batterie.
- Far scorrere l'interruttore sul bordo superiore della tastiera fino alla posizione "ON".
- Inserire l'adattatore wireless in una presa USB del dispositivo da regolare.
- Dopo alcuni secondi, la connessione tra l'adattatore e la tastiera viene stabilita automaticamente e la tastiera è pronta per l'uso.

Suggerimento!

Se la tastiera non si collega automaticamente all'adattatore, il processo di "pairing" può essere avviato anche tramite il comando ESC + K.

alphatronics



Avvertenza! Indicazione della capacità della batteria
Quando la tastiera è accesa, il LED si illumina brevemente di rosso e poi si spegne di nuovo. Solo quando il LED si illumina permanentemente di rosso, le batterie devono essere immediatamente sostituite.

Touch Pad

Il touch pad integrato supporta i classici gesti multi-touch.
Avvertenza! Nota: possono essere utilizzati diversi gesti a seconda del sistema operativo.

Modalità di risparmio energetico

Per una durata della batteria più lunga possibile, la tastiera è dotata di una modalità di risparmio energetico. Questa si attiva automaticamente se la tastiera non viene utilizzata per 10 minuti.

Premando un tasto qualsiasi, la tastiera ritorna allo stato attivo.

Pulizia

Per pulire questo prodotto, utilizzare solo un panno privo di lanugine, leggermente umido e non utilizzare detersivi aggressivi. Fare particolare attenzione che non penetri acqua (nessun liquido/umidità) nel prodotto.

Smaltimento

I dispositivi elettrici ed elettronici e le batterie non devono essere smaltiti con i rifiuti domestici. Il consumatore è tenuto per legge a restituire le apparecchiature elettriche ed elettroniche e le batterie al termine della loro vita utile ai punti di raccolta pubblici istituiti a tale scopo o al punto vendita. I dettagli sono regolati dalla rispettiva normativa territoriale. Il simbolo sul prodotto, sulle istruzioni d'uso o sull'imballaggio indica questa disposizione.

Informazioni sul produttore

Gentile cliente, se ha bisogno di consigli tecnici e il suo rivenditore non può aiutarla, la preghiamo di contattare la nostra assistenza tecnica. La nostra assistenza tecnica è disponibile in tedesco o in inglese.

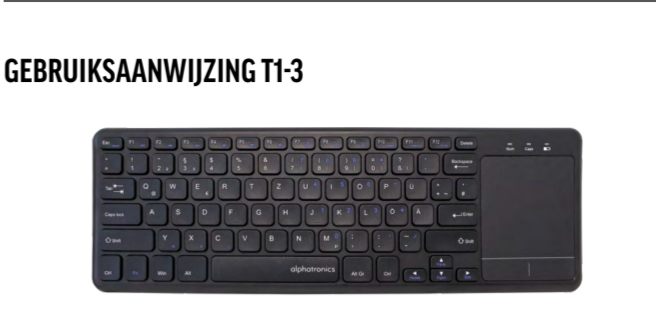
Esclusione di responsabilità

alphatronics GmbH declina ogni responsabilità e non offre alcuna garanzia per i danni derivanti da un'installazione, un montaggio o un uso improprio del prodotto o dall'inosservanza delle istruzioni di sicurezza.

CE alphatronics GmbH dichiara che il tipo di apparecchiatura wireless descritta è conforme alla direttiva 2014/53/UE e alle altre direttive applicabili al prodotto. Il testo completo della dichiarazione di conformità UE è disponibile al seguente indirizzo Internet: http://www.alphatronics.de/de/support/konformitaetserklaerungen/

Ulteriori specifiche tecniche	
Banda(e) di frequenza	2408 – 2 474 MHz
Massima potenza di trasmissione:	0,45 mW EIRP

alphatronics



Modelvarianten			
Model: alphatronics T1	Model: alphatronics T2	Model: alphatronics T3	
QWERTZ-indeling	AZERTY-indeling	QWERTY-indeling	

Gefeliciteerd en hartelijk dank voor de aankoop van ons alphatronics-product. Deze gebruiksaanwijzing is bedoeld om u te helpen bij het bedienen en gebruiken van dit product. Lees de gebruiksaanwijzing zorgvuldig door. Bewaar de handleiding gedurende de hele levensduur van het product en geef ze door aan de volgende gebruiker of eigenaar. Controleer de inhoud van de verpakking op volledigheid en check of er geen defecte of beschadigde onderdelen in zitten.

Gebruik volgens de voorschriften

Dit product omvat een multimedia-toetsenbord met een geïntegreerd touchpad en 2,4 Ghz draadloze technologie. Om het toetsenbord te gebruiken, moet de meegeleverde draadloze USB-adapter worden aangesloten op het bijbehorende, te bedienen apparaat. Het draadloze bereik is maximaal 10 m.

Algemene veiligheids- en onderhoudsinstructies

Voor uw eigen veiligheid en om onnodige schade aan het apparaat te voorkomen, raden wij u aan om onderstaande veiligheidsinstructies te lezen en in acht te nemen.

- Dit product is bestemd voor particulier, niet-commercieel huishoudelijk gebruik.
- Dit product is een elektronisch product dat niet in kinderhanden thuishoort!
- Dit product is niet bedoeld om te worden gebruikt door personen (inclusief kinderen) met beperkte fysieke, sensorische of mentale capaciteiten of met een gebrek aan ervaring en/of onvoldoende kennis, tenzij ze worden begeleid door iemand die verantwoordelijk is voor hun veiligheid of die hen helpt bij het juiste gebruik van het apparaat.
- Bescherm het product tegen vocht, water, regen, sneeuw of motregen en gebruik het product alleen in een droge omgeving.
- Let op dat er geen enkele vloeistof in het product komt.
- Houd het product uit de buurt van open vuur en hete oppervlakken.
- Steek geen vreemde voorwerpen in de aansluitingen of openingen van het product.
- Haal het product niet uit elkaar. Het apparaat bevat geen onderdelen die door de gebruiker moeten worden onderhouden.

Aanvullende batterij-informatie

!Waarschuwing!**!** Gevaar door batterijen
Als u batterijen op onjuiste wijze gebruikt, bestaat er gevaar voor explosie of aantasting door lekkende batterijvloeistof.

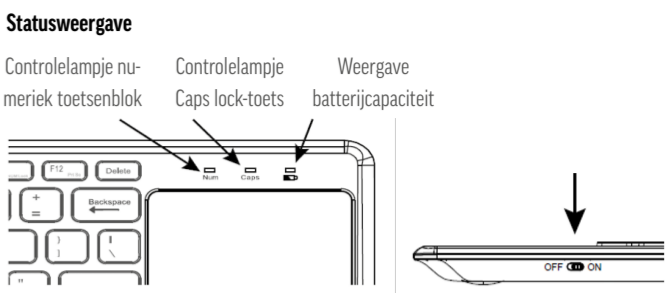
- Gooi geen batterijen in het vuur. Een batterij weggooiën in vuur, in een hete oven, of het mechanisch vermalen of doorsnijden van een batterij kan een explosie veroorzaken.
- Laad de batterijen niet op, neem ze niet uit elkaar en veroorzaak geen kortsluiting. Explosiegevaar!
- Als u vermoedt dat een batterij is ingeslikt of op een andere manier in het lichaam is terecht gekomen, moet u direct medische hulp inschakelen.
- Raak lekkende batterijen niet aan. Als u toch in contact komt met batterijvloeistof, was de betreffende plek dan grondig met veel schoon water. Als lekkende batterijvloeistof een huidreactie veroorzaakt of in de ogen terecht komt, zoek dan aanvullende medische hulp.

Inhoud van de verpakking

Toetsenbord, draadloze USB-adapter, 2x AAA batterijen, gebruiksaanwijzing

Ingebruikname

- Open het batterijvakje aan de achterkant van het toetsenbord (schuif het klepje naar boven).
 - Plaats 2x AAA (LR03) batterijen in het batterijvakje volgens de aangegeven polariteit. Verwijder de draadloze adapter en sluit vervolgens het batterijvakje weer.
 - Schuif de schakelaar aan de bovenkant van het toetsenbord in de „ON“-stand.
 - Steek de draadloze adapter in een USB-poort van het te bedienen apparaat.
 - Na enkele seconden komt de verbinding tussen de adapter en het toetsenbord automatisch tot stand en is het toetsenbord klaar voor gebruik.
- Tip!**
Als het toetsenbord niet automatisch verbinding maakt met de adapter, kan het koppelingsproces ook worden geforceerd via het commando ESC + K.



Let op! Weergave batterijcapaciteit
Bij het inschakelen van het toetsenbord licht de led even rood op en gaat dan weer uit. Pas als de led permanent rood brandt, moeten de batterijen onmiddellijk worden vervangen.

Touchpad

De ingebouwde touchpad ondersteunt de klassieke multitouchgebaren.
Let op! Houd er rekening mee dat er verschillende gebaren kunnen worden toegepast, afhankelijk van het besturingssysteem.

Energiebesparingsmodus

Voor een zo lang mogelijke levensduur van de batterij heeft het toetsenbord een energiebesparende modus. Deze wordt automatisch geactiveerd als het toetsenbord 10 minuten niet wordt gebruikt. Door op een willekeurige toets te drukken, keert het toetsenbord terug naar de actieve modus.

Reiniging

!Reinig dit product alleen met een pluisvrije doek die hooguit een beetje vochtig is en gebruik geen agressieve schoonmaakmiddelen. Zorg er vooral voor dat er geen water (geen vloeistof/vocht) in het product komt.

Weggoiën

Elektrische en elektronische apparaten en batterijen mogen niet met het huisvuil worden weggegooid. De consument is wettelijk verplicht, elektrische en elektronische apparaten en batterijen aan het einde van hun levensduur bij de daarvoor bestemde openbare inzamelpunten of bij het verkooppunt in te leveren. Details hierover worden geregeld door de desbetreffende nationale wetgeving. Het symbool op het product, de gebruiksaanwijzing of de verpakking verwijst naar deze bepaling.

Gegevens fabrikant

Geachte klant, als u technisch advies nodig heeft en uw dealer heeft u niet kunnen helpen, neem dan contact op met onze technische ondersteuning. Onze technische ondersteuning is beschikbaar in het Duits en het Engels.

Disclaimer

alphatronics GmbH aanvaardt geen aansprakelijkheid of garantie voor schade die voortvloeit uit ondeskundige installatie of montage, ondeskundig gebruik van het product of het niet in acht nemen van de veiligheidsinstructies.

CE Hiermee verklaart de firma alphatronics GmbH dat het beschreven draadloze systeem voldoet aan richtlijn 2014/53/EU en aan de andere richtlijnen die op het product van toepassing zijn. De volledige tekst van de EU-conformiteitsverklaring is beschikbaar op het volgende internetadres: http://www.alphatronics.de/de/support/konformitaetserklaerungen/

Aanvullende technische gegevens	
Frequentieband(en)	2408 – 2 474 MHz
Uitgestraald maximaal zendvermogen	0,45 mW EIRP